



LA 42^e EUROPÉADE

Du 20 au 24 JUILLET 2005

Dans le cadre du festival de Cornouaille
< 16 au 24 Juillet 2005 >

Contact Presse

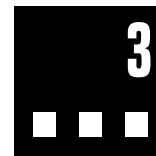
Européade Quimper 2005 - Festival de Cornouaille
Soizick Fonteneau - 01.42.77.00.08 / 06.15.92.57.72 – Fax 01.42.77.00.13
113, rue Vieille du Temple 75003 Paris - soizick@club-internet.fr

< SOMMAIRE >



- 3 | Présentation de l'Européade
 - 4 | Les grands rendez-vous à Quimper
 - 5 | Historique de L'Européade
 - 6 | Aperçu des éditions de l'Européade de 1964 à 2006
 - 7 | Le Festival de Cornouaille
 - 8 | La programmation 2005 par jour (Festival de Cornouaille et Européade)
 - 9 | La Ville de Quimper
- < Annexes >**
- Liste des groupes présents
 - Groupes bretons participants à la Grande Parade Européenne

< L'EUROPÉADE : >



LE PLUS GRAND RASSEMBLEMENT CULTUREL POPULAIRE EN EUROPE

Créée en 1964, l'Européade est le plus grand rassemblement européen de l'art populaire et de culture traditionnelle qui se déroule chaque année dans une grande ville d'Europe.

Rendez-vous annuel de plus d'une centaine d'ensembles musicaux, vocaux et chorégraphiques issus d'une vingtaine de pays européens, l'Européade réunit entre 3500 et 8000 participants qui viennent présenter les arts et traditions populaires de leur région ou de leur pays d'origine.

Un Comité international, composé de membres représentant les diverses régions d'Europe, gère l'organisation de l'événement et donne mandat à un bureau exécutif pour chaque édition. Pour une meilleure diffusion de l'idée de base, la manifestation de l'Européade est itinérante. Chaque année, le festival s'installe dans une autre ville européenne et il n'est pas rare que ce soit dans une petite ville pittoresque. L'organisation pratique sur place est confiée à un comité local, qui opère en collaboration avec le Comité International et sous sa responsabilité.

En moyenne, l'Européade rassemble quelque 250 groupes de musique populaire et de danse folklorique venus des quatre coins d'Europe soit cinq à sept mille artistes européens.

L'art populaire tisse des liens entre les personnes issues de pays et de régions différentes. Le principal objectif de cet événement étant la fraternisation entre les peuples. En rassemblant les cultures populaires lors de cette réunion annuelle, les organisateurs espèrent contribuer au processus de conscientisation européen, l'objectif de l'Européade étant en définitive un sentiment d'appartenance à l'Europe.

La 42ème Européade à Quimper

Cette année à Quimper, le plus grand rassemblement culturel itinérant en Europe réunit 4.500 artistes soit 173 groupes de musique et danses traditionnelles venant de 25 pays et 75 régions.

Les groupes se produiront dans de grands spectacles sur 6 scènes montées au Stade de Penvillers lors des cérémonies d'ouverture et de clôture. De nombreuses manifestations auront lieu pendant ces 4 jours, dont un immense bal de l'Européade, des représentations dans les rues et sur les places, un village forum permanent destiné aux villes ayant déjà accueilli l'Européade ainsi qu'aux groupes invités. La parade de l'Européade du dimanche 24 juillet, avec son foisonnement de couleurs, sera le témoin de la richesse culturelle européenne. Cette manifestation internationale existe depuis 1964 et a été précédemment accueillie par des villes comme Anvers, Annecy, Vienne, Turin, Valence, Rennes, Munich ou encore Riga en 2004. Cette année et pendant 4 jours, Quimper sera la vitrine de cette virevoltante rencontre annuelle itinérante.

Liste des pays représentés :

Autriche, Belgique, Suisse, République Tchèque, Allemagne, Danemark, Espagne, Estonie, France, Finlande, Grande Bretagne, Grèce, Groenland, Hongrie, Italie, Irlande, Luxembourg, Lituanie, Lettonie, Moldavie, Hollande, Portugal, Pologne, Roumanie, Suède.

< LES GRANDS RENDEZ-VOUS à QUIMPER >

4

< Mercredi 20 juillet >

21h30

SPECTACLE "SPERED, La Bretagne se met en scène"

Stade de Penvillers - 10 € / 20 € (assis)

Le grand spectacle d'accueil des groupes de l'Européade sur la Culture Bretonne. Ce grand spectacle-création met en scène les ensembles de Spezet, Kerfeunteun et Pont l'Abbé ainsi que le bagad Cap Caval. Ils feront une démonstration de la vitalité de la culture bretonne tant du point de vue chorégraphique que de l'harmonisation musicale.

Première partie avec le Bagad Kemper; 19 fois champion de Bretagne.

< Jeudi 21 juillet >

10h à 12h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

10h à 17h

Forum de l'Europe

Hall de la Mairie

14h à 17h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

17h

Concerts dans les églises Quimpéroises

Cathédrale, Saint Mathieu, Locmaria

21h00

CONCERT D'OUVERTURE DE L'EUROPÉADE

Stade de Penvillers - 10 € / 20 € (assis)

Cérémonie-spectacle d'ouverture avec 4.500 danseurs et musiciens d'Europe

< Vendredi 22 juillet >

10h à 12h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

10h à 17h

Forum de l'Europe

Hall de la Mairie

14h à 17h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

17h

Concerts dans les églises Quimpéroises :

Cathédrale, Saint Mathieu, Locmaria.

21h00

SPECTACLE CHŒURS ET ENSEMBLES MUSICAUX DE L'EUROPÉADE

Pavillon de Penvillers - 10 € / 20 € (assis)

< Samedi 23 juillet >

10h à 12h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

10h à 17h

Forum de l'Europe

Hall de la Mairie

14h à 17h

Représentations des groupes de l'Européade dans la ville.

17h

Concerts dans les églises Quimpéroises :

Cathédrale, Saint Mathieu, Locmaria

21h00

GRAND BAL DE L'EUROPE

Place de la Résistance

Grand bal populaire animé par des orchestres européens et bretons. Occasion d'apprendre différentes danses de toute l'Europe. Soirée festive et conviviale.

< Dimanche 24 juillet >

8h30

Eucharistie avec participation des chœurs et des groupes musicaux

Cathédrale Saint Corentin.

10h00

GRANDE PARADE EUROPÉENNE

Parvis du théâtre et rues de Quimper - tarif unique 6 €
La grande Parade Européenne réunit tous les participants dans les rues de Quimper à partir de 10h

Trajet : Place de la Tour d'Auvergne, Esplanade François Mitterrand, rue de Falkirk, rue Amiral Ronarc'h, rue René Madec, place au Duc, rue Kereon, place Saint Corentin, rue du Roi Gradlon, Bd Amiral de Kerguelen, rue Juniville, rue des Réguairens, rue Aristide Briand, Bd Amiral de Kerguelen, Bd Dupleix, place de la Résistance, allées de Locmaria, place du Stivel. Ce sera le plus grand défilé d'Europe.

17h00

SPECTACLE DE CLOTURE DE L'EUROPÉADE

Stade de Penvillers - 10 € / 20 € (assis)

Avec 4.500 danseurs et musiciens d'Europe

< HISTORIQUE DE L'EUROPÉADE >



Tout a commencé avec l'idéalisme de feu Mon De Clopper (1922-1998) : Flamand irréductible, président-fondateur du Vlaamse Volkskunstbeweging (VVKB) et sénateur honoraire du Mouvement des Etats-Unis d'Europe. Avec quelques collaborateurs du VVKB, il met sur pied la toute première Européade à Anvers, en 1964. Elle devient ainsi le lieu de rencontre culturelle de flamands, hollandais, français, anglais, allemands et d'exilés ukrainiens, yougoslaves et polonais qui chantent et dansent dans leurs costumes traditionnels.

A l'époque déjà, nombreux sont ceux qui montrent l'ambition de bâtir l'Europe culturelle par le biais de l'art populaire et de l'authentique solidarité entre les peuples. C'est à cette époque également que jaillit une autre idée fondamentale : celle des Etats-Unis d'Europe. Mon De Clopper considère alors son organisation comme un grand pas vers la réalisation de cet objectif.

Quelques mois après la première édition de l'Européade, Mon De Clopper réunit quelques amis à Dortmund pour fonder définitivement l'Européade en tant qu'organisation. Barbara Streeblow (Allemagne), Edith Harbarth (Allemagne), Robert Müller-Kox (Allemagne), August Peeters (Flandre), Louis Bonnaud (France) et Léon Wery (Wallonie) sont, avec De Clopper, les fondateurs du "Comité International de l'Européade pour la Culture populaire européenne".

Les instigateurs de l'Européade estimèrent qu'organiser des rencontres culturelles était le moyen de remédier à un rapprochement économique plutôt glacial de l'Europe, dans les années 60. On ressentit dès lors un besoin urgent de mettre sur pied des rassemblements transfrontaliers qui placeraient la richesse culturelle de la diversité sous les feux des projecteurs européens.

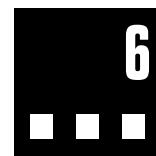
En tant que rassemblement annuel d'artistes populaires européens, l'Européade a fait mouche dès le départ et forme aujourd'hui une base essentielle de l'unification de l'Europe. L'objectif étant d'apprendre à mieux se connaître, se comprendre et s'apprécier.

Dès le début, l'Européade a réussi à devancer l'Union Européenne et les structures politiques. Tous les pays et peuples européens se sont aussitôt reconnus un lien de partenariat basé sur le respect mutuel. Les Autrichiens, Portugais et Espagnols participaient déjà à la grande fête culturelle avant même qu'il soit question de leur adhésion officielle à l'Union Européenne. Ce fut le cas également, ces dernières années, pour les peuples des états candidats à l'adhésion de l'ancien bloc de l'est.

Le **COMITÉ INTERNATIONAL de L'EUROPÉADE** est formé de :

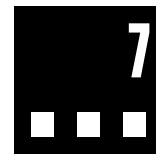
- < **Président** : Bruno Peeters - Belgique
 - < **Secrétaire général** : Jean Guého - France
 - < **Vice Président** : Jesús Ayllon Diaz - Espagne
 - < **Vice Président** : Michel Barbier - France
 - < **Vice Président** : Henning Nørbæk - Danemark
 - < **Trésorière** : Rita Ryssaert - Belgique
- Et avec de nombreux membres européens

< APERCU DE L'EUROPÉADE DE 1964 A 2006 >



1964	4 - 5 juillet	1ère Européade à Anvers, Flandre, B
1965	28 - 29 août	2e Européade à Dortmund, Westphalie, D
1966	8 - 9 octobre	3e Européade à Anvers, Flandre, B
1967	13 - 14 - 15 juillet	4e Européade à Valence, Valencia, E
1968	28 - 29 septembre	5e Européade à Anvers, Flandre,
1969	5 - 6 juillet	6e Européade à Marche-en-Famenne, Wallonie, B
1970	25 - 26 juillet	7e Européade à Herzogenaurach, Bavière, D
1971	25 - 26 septembre	8e Européade à Anvers, Flandre, B
1972	1 - 2 juillet	9e Européade à Annecy, Haute-Savoie, F
1973	14 - 15 juillet	10e Européade à Nuoro, Sardaigne, I
1974	28 - 29 septembre	11e Européade à Anvers, Flandre,
1975	31 août - 2 septembre	12e Européade à Marbella, Andalousie, B
1976	28 - 29 août	13e Européade à Annecy, Haute-Savoie, F
1977	6 - 7 août	14e Européade à Nuoro, Sardaigne, I
1978	28 - 31 juillet	15e Européade à Vienne,
1979	7 - 9 septembre	16e Européade à Anvers, Flandre, B
1980	25 - 27 juillet	17e Européade à Schwalmstadt, Hessen, D
1981	31 juillet - 2 août	18e Européade à Martigny, Valais, CH
1982	30 juillet - 1 août	19e Européade à Gijon, Asturias, E
1983	5 - 7 août	20e Européade à Vienne, A
1984	13 - 15 juillet	21e Européade à Rennes, Bretagne, F
1985	11 - 14 juillet	22e Européade à Turin, Piemonte, I
1986	17 - 20 juillet	23e Européade à Figueira da Foz, Beira Litoral, P
1987	30 juillet - 2 août	24e Européade à Munich, Bavière, D
1988	28 - 31 juillet	25e Européade à Anvers, Flandre, B
1989	20 - 23 juillet	26e Européade à Libourne, Aquitaine, F
1990	26 - 29 juillet	27e Européade ç Valladolid, Castilla y Leon, E
1991	17 - 21 juillet	28e Européade à Rennes, Bretagne, F
1992	22 - 26 juillet	29e Européade à Figueira da Foz, Beira Litoral, P
1993	21 - 25 juillet	30e Européade à Horsens, Jylland, DK
1994	20 - 24 juillet	31e Européade à Frankenberg, Hessen, D
1995	26 - 30 juillet	32e Européade à Valence, Valencia, E
1996	24 - 28 juillet	33e Européade à Turin, Piemonte, I
1997	23 - 27 juillet	34e Européade à Martigny, Valais, CH
1998	15 - 19 juillet	35e Européade à Rennes, Bretagne, F
1999	14 - 18 juillet	36e Européade à Bayreuth, Bavière, D
2000	19 - 23 juillet	37e Européade à Horsens, Jylland, DK
2001	25 - 29 juillet	38e Européade à Zamora, Castilla y Leon, E
2002	24 - 28 juillet	39e Européade à Anvers, Flandre, B
2003	16 - 20 juillet	40e Européade à Nuoro, Sardaigne, I
2004	21 - 25 juillet	41e Européade à Riga, LV
2005	20 - 24 juillet	42e Européade à Quimper, Bretagne, F
2006	19 - 23 juillet	43e Européade à Zamora, Castilla y Leon, E
2007	juillet	44e Européade au Danemark

< LE FESTIVAL DE CORNOUAILLE >



Un festival au cœur d'une ville et d'une culture !

En constante évolution, toujours fidèle à sa devise que "sans hier et sans demain, aujourd'hui ne vaut rien", le Festival de Cornouaille reste et demeure ce haut lieu de la culture bretonne qui sait allier tradition et modernité, découvertes et créations, partage et convivialité.

C'est aussi le carrefour de rencontres de l'identité bretonne avec les cultures du monde.

Cette année, avec l'accueil de la 42e Européade, le Festival sera un gigantesque carrefour européen.

La Bretagne puise sa force et son authenticité dans les diversités culturelles ! Vitrine de la culture bretonne d'hier et d'aujourd'hui, le Festival tient à être une rencontre entre les artistes et le public dans la richesse de leur pluralité ; et tout cela pendant neuf jours au cœur de la ville de Quimper.

L'équipe du Festival

Quelques chiffres

9 jours de festival sur toute la ville historique de Quimper

un rayonnement national, européen et international

plus de 4 000 artistes

plus de 200 spectacles et animations : Des concerts de musiques traditionnelles, de musiques du monde, des animations jeune public, des festoù-noz, des concerts-découvertes, des défilés de bagadoù, des concours de sonneurs, des spectacles de danse, l'élection de la Reine de Cornouaille...

290 000 festivaliers

500 bénévoles

80.000 billets vendus en 2004 pour les différents spectacles

un budget de 1.250.000 €.

< LA PROGRAMMATION 2005 PAR JOUR >

Festival de Cornouaille et l'Européade

8

< Samedi 16 juillet >

21h00

Ensembles de danses WAR'LEUR "
Lagad Tan, traditions dansées "

23h00

Sonerien Du - Fest-Noz Vraz

< Dimanche 17 juillet >

10h30

Défilé Breton dans le vieux Quimper

14h00

Championnat de Bretagne : DAÑS,
" La Danse Bretonne se met en scène "

15h00

Concert Bagadoù suivi du Triomphe
des Sonneurs

15h00

Musiques et danses de Bretagne

21h30

Voix de la Terre
Création avec Karen Matheson,
Marthe Vassallo et Julie Murphy

< Lundi 18 juillet >

19h00

Bugel Koar avec Marthe Vassallo et
Philippe Ollivier

à partir de 18h30

1ère Nuit de Penvillers avec Rokia Traoré,
Cesaria Evora et Yuri Buenaventura

< Mardi 19 juillet >

19h00

Topolovo

à partir de 18h30

2ème Nuit de Penvillers avec
Nolwenn Korbell, Dan Ar Braz
et Denez Prigent

< Mercredi 20 juillet >

19h00

BD Swing Orchestra

21h30

Spectacle "SPERED,
La Bretagne se met en scène"
Création 2005

22h00

Kej - "Terra Musical"
Création à l'occasion de l'année du Brésil

< Jeudi 21 juillet >

19h00

Cap Horn

21h00

Spectacle d'ouverture de l'Européade
4500 danseurs et musiciens

22h00

Soldat Louis

< Vendredi 22 juillet >

19h00

Les Gargouilles

21h00

Spectacle Chœurs et ensembles musicaux
de l'Européade

22h00

Obrée Alie

< Samedi 23 juillet >

14h00

Sadorn Ar Vugale / Le Samedi Des Enfants

21h00

Grand Bal de l'Europe

< Dimanche 24 juillet >

10h00

Grande Parade Européenne
Le plus grand défilé d'Europe
5500 participants

17h00

Spectacle de clôture de l'Européade
4500 danseurs et musiciens

22h30

Fest-Noz de Clôture avec Loened Fall

< QUIMPER - KEMPER >



Les panonceaux à l'entrée de la ville donnent le choix entre les deux formes. Kemper est une capitale aimable, non point de celles qui régissent, mais de celles qui accordent et réunissent. Chacun des petits terroirs qui l'entourent a sa propre capitale : Briec, Coray, Rosporden, Concarneau, Bannalec et Pont-Aven. La séduction qu'exerce la ville est due à son exceptionnelle situation. Au confluent (kemper) du Steir et de l'Odet, elle est dominée d'un côté par les futaies du mont Frugy et de l'autre par les collines où s'étendent ses faubourgs. Son petit port de commerce du Corniguel, où arrive le large aber de l'Odet et où monte et descend la marée, est sa porte ouverte sur l'Océan et le grand air.

Un autre attrait de Quimper est son Musée Départemental breton. C'est là qu'on peut encore voir les costumes chamarrés qui faisaient le couleur des pardons. On y conserve aussi le menhir de Kernuz, qui avait été pieusement enseveli pendant des siècles dans un champ. On le comprend, car des figures de haute taille, représentant des dieux gaulois, y sont sculptées en ronde bosse. L'une d'elles, le dieu cornu Cernunos, y est nanti du caducée de Mercure. Une preuve, s'il en était besoin, de l'extraordinaire continuité du culte religieux à travers les civilisations mégalithique, celtique et romaine, qu'il fallait briser.

TOURISME

Dans la seconde moitié du XIXe, la Cornouaille attire le lettré ou l'artiste qui aime à la découvrir en voyageur itinérant et c'est de cette manière privilégiée que Flaubert, Corot, Boudin, Turner et bien d'autres s'approprient la beauté des sites. Mais c'est au début du XXe que le tourisme développe son essor grâce au développement ferroviaire. En 1919, une affiche de la Compagnie du Chemin de fer d'Orléans exploite le charme de la rue Kéréon ; Lemordant, lui aussi, en crée une pour le syndicat d'initiative du Finistère qui a deux sites, l'un à Brest et l'autre à Quimper. Elle vante ses costumes, ses sites, la mer. Le tourisme, potentiel économique de la région, est né ! Sans négliger ni la douceur climatique, ni la beauté des sites naturels, ni les charmes de la gastronomie dans ce nouvel enjeu, Quimper sait, dès lors, exploiter cette manne qu'elle possède : son patrimoine, atout majeur qui lui vaut de devenir ville d'Art et d'Histoire en 1986. La Municipalité a su par le Festival de Cornouaille et de multiples spectacles développer l'intimité entre le touriste et la région qu'il découvre. De même, les musées l'initient à la connaissance des arts et des traditions de Cornouaille et, en suivant la Route des Peintres, il peut emboîter le pas à de merveilleux éclaireurs.

Enfin, une politique urbanistique appropriée valorise le paysage en poursuivant le développement d'une trame verte, l'aménagement et le fleurissement des rues piétonnes, créées dès 1979 dans le centre historique. Cette dynamique au service d'un passé riche et singulier permet ainsi, chaque année, à plus de 500 000 visiteurs d'en découvrir les charmes.....

L'HÉRITAGE DES CELTES

Dans la seconde moitié du XXe siècle, la musique traditionnelle bretonne suscite un engouement qui va croissant. Marquée par " l'effet Stivell " en 1973 et le succès des festoù-noz qui favorise le brassage des mélodies et celui des musiciens, celle-ci se diversifie.

Elle se régénère aussi par le métissage avec d'autres musiques celtiques et par la diversification des instruments : Dan ar Braz va amener les guitares électriques et acoustiques dans le monde des cornemuses.

La création "l'Héritage des Celtes" en 1993, pour le Festival de Cornouaille, rassemble une cinquantaine de musiciens dans cette première grande formation de composition interceltique dont le Bagad Kemper assure l'assise. Le concert est une flamboyante symphonie qui mêle les différentes traditions musicales celtiques (bretonne, écossaise, galloise et irlandaise). C'est une révélation pour le public qui y trouve le lieu fédérateur de l'identité celtique et la tournée remporte un triomphe international.